

## I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

## TALOUSARVIOT

## EUROOPAN PARLAMENTTI

**Euroopan unionin lisätalousarvion nro 2 varainhoitovuodeksi 2011****LOPULLINEN HYVÄKSYMINEN**

(2011/495/EU, Euratom)

EUROOPAN PARLAMENTIN PUHEMIEN, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan 4 kohdan a alakohdan ja 314 artiklan 4 kohdan 9 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon 15 päivänä joulukuuta 2010 lopullisesti hyväksytyyn Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2011 <sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17 päivänä toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen <sup>(3)</sup>,

ottaa huomioon komission 15 päivänä huhtikuuta 2011 tekemän esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 3 varainhoitovuodeksi 2011,

ottaa huomioon neuvoston 16 päivänä kesäkuuta 2011 vahvistaman kannan esitykseen lisätalousarvioksi nro 3/2011,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin työjärjestyksen 75 b ja 75 e artiklan,

ottaa huomioon, että Euroopan parlamentti hyväksyi neuvoston kannan 5 päivänä heinäkuuta 2011,

<sup>(1)</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 68, 15.3.2011.

<sup>(3)</sup> EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

TOTEAA, ETTÄ

*Ainoa artikla*

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 314 artiklassa määrätty menettely on saatettu päätökseen ja Euroopan unionin lisätalousarvio nro 2 varainhoitovuodeksi 2011 on lopullisesti hyväksytty.

Tehty Strasbourgissa 5 päivänä heinäkuuta 2011.

*Puhemies*

J. BUZEK

---

**PÄÄTÖS EUROOPAN UNIONIN LISÄTALOUSARVION nro 2 VARAINHOITOVUODEKSI 2011  
LOPULLISESTA VAHVISTAMISESTA**

SISÄLTÖ

Sivu

**YLEINEN TULOTAULUKKO**

A. Johdanto ja yleisen talousarvion rahoitus .....	5
B. Yleinen yhteenveto tuloista budjettikohdittain .....	15
— Osasto 1: Omat varat .....	16
— Osasto 3: Käytettävissä olevat ylijäämät .....	19



## A. JOHDANTO JA YLEISEN TALOUSARVION RAHOITUS

## YLEISEN TALOUSARVION RAHOITUS

**Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä 7 päivänä kesäkuuta 2007 tehdyn neuvoston päätöksen 2007/436/EY, Euratom 1 artiklan säännösten mukaisesti varainhoitovuoden 2011 aikana katettavat määrärahat**

## MENOT

Kuvaus	Talousarvio 2011 <sup>(1)</sup>	Talousarvio 2010 <sup>(2)</sup>	Muutos (%)
1. Kestävä kasvu	53 279 897 424	47 647 241 763	+ 11,82
2. Luonnonvarojen suojelu ja hallinta	56 378 918 184	58 135 640 809	- 3,02
3. Kansalaisuus, vapaus, turvallisuus ja oikeus	1 459 246 345	1 477 871 910	- 1,26
4. EU globaalina toimijana	7 237 527 520	7 787 695 183	- 7,06
5. Hallinto	8 171 544 289	7 907 468 861	+ 3,34
<b>Menot yhteensä <sup>(3)</sup></b>	<b>126 527 133 762</b>	<b>122 955 918 526</b>	<b>+ 2,90</b>

<sup>(1)</sup> Lisätalousarvio nro 1/2011 ja lisätalousarvio No 2/2011 mukaan luettuina.

<sup>(2)</sup> Tämän sarakkeen määrät vastaavat määriä, jotka sisältyvät vuoden 2010 talousarvioon (EUVL L 64, 12.3.2010, s. 1) sekä lisätalousarvioihin nro 1/2010–8/2010.

<sup>(3)</sup> Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 310 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan (entinen Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 268 artikla) mukaisesti talousarvioon otettujen tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

## TULOT

Kuvaus	Talousarvio 2011 <sup>(1)</sup>	Talousarvio2010 <sup>(2)</sup>	Muutos (%)
Sekalaiset tulot (osastot 4–9)	1 421 368 232	1 432 338 606	– 0,77
Käytettävissä oleva edellisen varainhoitovuoden ylijäämä (luku 3 0, momentti 3 0 0)	4 539 394 283	2 253 591 199	+ 101,43
Omien varojen ylijäämä, joka johtuu ulkoisiin toimiin liittyvän takuurahaston ylijäämän palauttamisesta (luku 3 0, momentti 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Edellisten varainhoituvuosien alv- ja BKTL-varojen perusteella laskettu saldo (luvut 3 1 ja 3 2)	p.m.	p.m.	—
<b>Tulot yhteensä osastoista 3–9</b>	<b>5 960 762 515</b>	<b>3 685 929 805</b>	<b>+ 61,72</b>
Tulli- ja sokerimaksut, netto (luvut 1 1 ja 1 2)	16 777 100 000	15 719 200 000	+ 6,73
Yhdenmukaisen verokannan perusteella alv:sta kertyvät omat varat (taulukot 1 ja 2, luku 1 3)	13 786 799 525	13 277 325 100	+ 3,84
Täydentävistä omista varoista rahoitettavaksi jäävä summa (BKTL:oon perustuvat omat varat, taulukko 3, luku 1 4)	90 002 471 722	90 273 463 621	– 0,30
Määrärahat, jotka katetaan päätöksen 2007/436/EY, Euratom <sup>(3)</sup> 2 artiklassa tarkoitetuilla omilla varoilla	120 566 371 247	119 269 988 721	+ 1,09
<b>Tulot yhteensä <sup>(4)</sup></b>	<b>126 527 133 762</b>	<b>122 955 918 526</b>	<b>+ 2,90</b>

<sup>(1)</sup> Lisätalousarvio nro 1/2011 ja lisätalousarvio No 2/2011 mukaan luettuina.

<sup>(2)</sup> Tämän sarakkeen määrät vastaavat määriä, jotka sisältyvät vuoden 2010 talousarvioon (EUVL L 64, 12.3.2010, s. 1) sekä lisätalousarvioihin nro 1/2010–8/2010.

<sup>(3)</sup> Vuoden 2011 talousarvion omat varat on määritetty omia varoja käsittelevän neuvonantajan komitean 148. kokouksessa 18. toukokuuta 2010 vahvistettujen budjettienusteiden perusteella.

<sup>(4)</sup> Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 310 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan (entinen Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 268 artikla) mukaisesti talousarvioon otettujen tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

## TAULUKKO 1

Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaiset arvonlisäveron (alv) yhdenmukaistettujen määrätymisperusteiden rajaamislaskelmat

Jäsenvaltiot	1 % rajaamattomasta alv-määrätymisperusteesta	1 % bruttokansantulosta	Rajauskerroin (%)	1 % bruttokansantulosta kerrottuna rajauskertoimella	1 % rajatusta alv-määrätymisperusteesta <sup>(1)</sup>	Jäsenvaltiot, joiden alv-määrätymisperuste on rajattu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 490 188 000	3 616 891 000	50	1 808 445 500	1 490 188 000	
Bulgaria	166 799 000	348 101 000	50	174 050 500	166 799 000	
Tšekki	661 192 000	1 398 582 000	50	699 291 000	661 192 000	
Tanska	960 047 000	2 447 431 000	50	1 223 715 500	960 047 000	
Saksa	10 786 131 000	25 498 136 000	50	12 749 068 000	10 786 131 000	
Viro	67 256 000	137 606 000	50	68 803 000	67 256 000	
Irlanti	671 307 000	1 329 568 000	50	664 784 000	664 784 000	Irlanti
Kreikka	1 068 721 000	2 326 192 000	50	1 163 096 000	1 068 721 000	
Espanja	3 980 274 000	10 530 906 000	50	5 265 453 000	3 980 274 000	
Ranska	8 957 675 000	20 468 603 000	50	10 234 301 500	8 957 675 000	
Italia	6 217 429 000	15 802 535 000	50	7 901 267 500	6 217 429 000	
Kypros	167 385 000	173 886 000	50	86 943 000	86 943 000	Kypros
Latvia	67 515 000	171 066 000	50	85 533 000	67 515 000	
Liettua	139 817 000	272 430 000	50	136 215 000	136 215 000	Liettua
Luxemburg	203 892 000	292 046 000	50	146 023 000	146 023 000	Luxemburg
Unkari	435 758 000	989 419 000	50	494 709 500	435 758 000	
Malta	43 813 000	57 711 000	50	28 855 500	28 855 500	Malta
Alankomaat	2 971 670 000	6 033 982 000	50	3 016 991 000	2 971 670 000	
Itävalta	1 300 651 000	2 882 680 000	50	1 441 340 000	1 300 651 000	
Puola	2 046 902 000	3 683 272 000	50	1 841 636 000	1 841 636 000	Puola
Portugali	1 016 939 000	1 633 378 000	50	816 689 000	816 689 000	Portugali
Romania	484 272 000	1 280 218 000	50	640 109 000	484 272 000	
Slovenia	192 557 000	356 079 000	50	178 039 500	178 039 500	Slovenia
Slovakia	265 882 000	688 108 000	50	344 054 000	265 882 000	
Suomi	804 121 000	1 830 942 000	50	915 471 000	804 121 000	
Ruotsi	1 538 220 000	3 505 588 000	50	1 752 794 000	1 538 220 000	
Yhdistynyt kuningaskunta	8 557 834 000	17 661 074 000	50	8 830 537 000	8 557 834 000	
<b>Yhteensä</b>	<b>55 264 247 000</b>	<b>125 416 430 000</b>		<b>62 708 215 000</b>	<b>54 680 820 000</b>	

<sup>(1)</sup> Määrätymisperuste on enintään 50 % BKTL:sta.

## TAULUKKO 2

Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten arvonlisäverosta (alv) kertyvien omien varojen jakautuminen (luku 1 3)

Jäsenvaltio	1 % rajatusta alv-määräytymisperusteesta	Alv:sta kertyvien omien varojen yhdenmukainen verokanta (1), %	Yhdenmukaisen verokannan perusteella alv:sta kertyvät omat varat
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	1 490 188 000	0,300	447 056 400
Bulgaria	166 799 000	0,300	50 039 700
Tšekki	661 192 000	0,300	198 357 600
Tanska	960 047 000	0,300	288 014 100
Saksa	10 786 131 000	0,150	1 617 919 650
Viro	67 256 000	0,300	20 176 800
Irlanti	664 784 000	0,300	199 435 200
Kreikka	1 068 721 000	0,300	320 616 300
Espanja	3 980 274 000	0,300	1 194 082 200
Ranska	8 957 675 000	0,300	2 687 302 500
Italia	6 217 429 000	0,300	1 865 228 700
Kypros	86 943 000	0,300	26 082 900
Latvia	67 515 000	0,300	20 254 500
Liettua	136 215 000	0,300	40 864 500
Luxemburg	146 023 000	0,300	43 806 900
Unkari	435 758 000	0,300	130 727 400
Malta	28 855 500	0,300	8 656 650
Alankomaat	2 971 670 000	0,100	297 167 000
Itävalta	1 300 651 000	0,225	292 646 475
Puola	1 841 636 000	0,300	552 490 800
Portugali	816 689 000	0,300	245 006 700
Romania	484 272 000	0,300	145 281 600
Slovenia	178 039 500	0,300	53 411 850
Slovakia	265 882 000	0,300	79 764 600
Suomi	804 121 000	0,300	241 236 300
Ruotsi	1 538 220 000	0,100	153 822 000
Yhdistynyt kuningaskunta	8 557 834 000	0,300	2 567 350 200
<b>Yhteensä</b>	<b>54 680 820 000</b>		<b>13 786 799 525</b>

(1) Yksinomaan kaudella 2007–2013 alv-kanta on Itävallan osalta 0,225 prosenttia, Saksan osalta 0,15 prosenttia sekä Alankomaiden ja Ruotsin osalta 0,10 prosenttia.



## TAULUKKO 3

Yhdenmukaisen kertoimen määrittäminen ja päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisten bruttokansantuloon perustuvien omien varojen jakautuminen (luku 1 4)

Jäsenvaltiot	1 % bruttokansantulosta	Täydentävien omien varojen yhdenmukainen kerroin	Yhdenmukaiseen kertoimeen perustuvat täydentävät omat varat
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 616 891 000		2 595 586 001
Bulgaria	348 101 000		249 807 385
Tšekki	1 398 582 000		1 003 663 052
Tanska	2 447 431 000		1 756 347 548
Saksa	25 498 136 000		18 298 202 749
Viro	137 606 000		98 750 061
Irlanti	1 329 568 000		954 136 602
Kreikka	2 326 192 000		1 669 342 922
Espanja	10 530 906 000		7 557 283 918
Ranska	20 468 603 000		14 688 863 833
Italia	15 802 535 000		11 340 357 954
Kypros	173 886 000		124 785 643
Latvia	171 066 000	0,7176290 <sup>(1)</sup>	122 761 929
Liettua	272 430 000		195 503 678
Luxemburg	292 046 000		209 580 689
Unkari	989 419 000		710 035 803
Malta	57 711 000		41 415 089
Alankomaat	6 033 982 000		4 330 160 684
Itävalta	2 882 680 000		2 068 694 869
Puola	3 683 272 000		2 643 222 934
Portugali	1 633 378 000		1 172 159 479
Romania	1 280 218 000		918 721 609
Slovenia	356 079 000		255 532 629
Slovakia	688 108 000		493 806 280
Suomi	1 830 942 000		1 313 937 142
Ruotsi	3 505 588 000		2 515 711 736
Yhdistynyt kuningaskunta	17 661 074 000		12 674 099 504
<b>Yhteensä</b>	<b>125 416 430 000</b>		<b>90 002 471 722</b>

(<sup>1</sup>) Kertoimen laskeminen: (90 002 471 722) / (125 416 430 000) = 0,717629035701303.

## TAULUKKO 4

Laskelma päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 5 kohdan mukaisesti Alankomaiden ja Ruotsin BKTL-maksuosuuksiin tehdystä bruttovähennyksestä ja sen rahoituksesta (luku 1 6)

Jäsenvaltio	Bruttovähennys	Osuus BKTL-määräytymisperusteesta, %	BKTL-kertoimeen perustuva osuus bruttovähennyksestä	Alankomaille ja Ruotsille myönnetyn vähennyksen rahoittaminen
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgia		2,88	23 934 277	23 934 277
Bulgaria		0,28	2 303 510	2 303 510
Tšekki		1,12	9 254 923	9 254 923
Tanska		1,95	16 195 537	16 195 537
Saksa		20,33	168 730 393	168 730 393
Viro		0,11	910 589	910 589
Irlanti		1,06	8 798 233	8 798 233
Kreikka		1,85	15 393 254	15 393 254
Espanja		8,40	69 686 816	69 686 816
Ranska		16,32	135 448 153	135 448 153
Italia		12,60	104 571 093	104 571 093
Kypros		0,14	1 150 667	1 150 667
Latvia		0,14	1 132 006	1 132 006
Liettua		0,22	1 802 768	1 802 768
Luxemburg		0,23	1 932 574	1 932 574
Unkari		0,79	6 547 344	6 547 344
Malta		0,05	381 895	381 895
Alankomaat	- 665 039 963	4,81	39 929 040	- 625 110 923
Itävalta		2,30	19 075 737	19 075 737
Puola		2,94	24 373 544	24 373 544
Portugali		1,30	10 808 653	10 808 653
Romania		1,02	8 471 666	8 471 666
Slovenia		0,28	2 356 304	2 356 304
Slovakia		0,55	4 553 460	4 553 460
Suomi		1,46	12 116 006	12 116 006
Ruotsi	- 164 885 941	2,80	23 197 744	- 141 688 197
Yhdistynyt kuningaskunta		14,08	116 869 718	116 869 718
<b>Yhteensä</b>	<b>- 829 925 904</b>	<b>100,00</b>	<b>829 925 904</b>	<b>0</b>

EU:n BKT-deflaattori euroina (kevään 2010 talousennuste):

a) 2004 EU-25 = 107,4023, b) 2006 EU-25 = 112,1509, c) 2006 EU-27 = 112,4894, d) 2011 EU-27 = 118,4172

Alankomaille myönnetty kertavähennys vuoden 2011 hintoina:

605 000 000 euroa × [(b/a) × (d/c)] = 665 039 963 euroa

Ruotsille myönnetty kertavähennys vuoden 2011 hintoina:

150 000 000 euroa × [(b/a) × (d/c)] = 164 885 941 euroa

## TAULUKKO 5

Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 4 artiklan mukainen korjaus Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi varainhoitovuonna 2010 (luku 1 5)

Kuvaus	Kerroin, % <sup>(1)</sup>	Summa
1. Yhdistyneen kuningaskunnan osuus (%) nimellisestä rajaamattomasta alv-määräytymisperusteesta	15,3816	
2. Yhdistyneen kuningaskunnan osuus (%) kohdennettujen menojen kokonaismäärästä (korjattu laajentumiseen liittyvien menojen huomioon ottamiseksi)	8,1222	
3. (1) – (2)	7,2593	
<b>4. Kohdennetut menot yhteensä</b>		<b>112 118 871 234</b>
5. Laajentumiseen liittyvät menot <sup>(2)</sup> = (5 a + 5 b)		25 444 654 082
5 a. Liittymistä edeltävät menot		2 981 845 806
5 b. 4 artiklan 1 kohdan g alakohtaan liittyvät menot		22 462 808 276
6. Kohdennetut menot, joista on vähennetty laajentumiseen liittyvät menot = (4) – (5)		86 674 217 152
7. Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehdyn korjauksen alkuperäinen määrä = (3) × (6) × 0,66		4 152 698 471
8. Yhdistyneen kuningaskunnan saama etu <sup>(3)</sup>		1 046 923 607
9. Peruskorjaus Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi = (7) – (8)		3 105 774 864
10. Perinteisistä omista varoista johtuva poikkeuksellinen etu <sup>(4)</sup>		26 548 215
11. Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävä korjaus = (9) – (10)		3 079 226 649
<p><sup>(1)</sup> Luvut pyöristettyjä.</p> <p><sup>(2)</sup> Laajentumiseen liittyvät menot saadaan seuraavien kahden erän summasta: i) maksut, jotka on suoritettu vuoden 2003 määrärahoista (1. toukokuuta 2004 unioniin liittyneille) kymmenelle uudelle jäsenvaltiolle (korjattuina vuosien 2004–2009 EU:n BKT-deflaattorilla), ja vuoden 2006 määrärahoista Bulgarialle ja Romanialle suoritettut maksut (korjattuina vuosien 2007–2009 EU:n BKT-deflaattorilla) ja ii) näille jäsenvaltioille kohdennettujen menojen kokonaismäärä lukuun ottamatta maatalouden suorita tukia ja markkinoihin liittyviä menoja sekä sitä osuutta maaseudun kehittämisen määrärahoista, joka on peräisin EMOTR:n tukiosastosta. Laajentumiseen liittyvien menojen määrä vähennetään kohdennettujen menojen kokonaismäärästä, jotta menoja, joita ei hyvitetty ennen laajentumista, ei hyvitetä myöskään sen jälkeen.</p> <p><sup>(3)</sup> "Yhdistyneen kuningaskunnan saamalla edulla" tarkoitetaan vaikutuksia, jotka johtuvat rajattuun alv-määräytymisperusteeseen siirtymisestä sekä BKTL-perusteisten omien varojen käyttöönotosta.</p> <p><sup>(4)</sup> Tällä tarkoitetaan nettoetua, jonka Yhdistynyt kuningaskunta saa siitä, että jäsenvaltiot voivat pidättää itselleen kantokuluina entistä suuremman osuuden perinteisistä omista varoista (osuus nousi 10:stä 25 prosenttiin 1. tammikuuta 2001).</p>		

Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 4 artiklan 2 kohdan mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan lisärahoitusosuus, joka johtuu siitä, että jäsenvaltioille kohdennettujen menojen kokonaismäärästä vähennetään laajentumiseen liittyvät menot kyseisen artiklan 1 kohdan g alakohdan mukaisesti, saa olla kaudella 2007–2013 enintään 10 500 000 000 euroa vuoden 2004 hintoina. Seuraavassa taulukossa on esitetty tämän säännöksen vaikutukset.

Vuosia 2007–2012 koskevat korjaukset Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi Alkuperäisen määrän muutos suhteessa 10,5 miljardin enimmäismäärään (Vuonna 2007 tehty omia varoja koskeva päätös verrattuna vuonna 2000 tehtyyn omia varoja koskevaa päätökseen) euroina	Muutos nyky- hintoina	Muutos vuoden 2004 kiinteinä hintoina
A) Vuotta 2007 koskeva korjaus	0	0
B) Vuotta 2008 koskeva korjaus	– 299 990 334	– 278 238 906
C) Vuotta 2009 koskeva korjaus	– 1 349 647 274	– 1 270 060 542
D) Vuotta 2010 koskeva korjaus	– 2 280 386 723	– 2 106 891 926
E) Vuotta 2011 koskeva korjaus	ei sovelleta	ei sovelleta
F) Vuotta 2012 koskeva korjaus	ei sovelleta	ei sovelleta
<b>G) Kokonaismuutos = A + B + C + D + E + F</b>	<b>– 3 930 024 332</b>	<b>– 3 655 191 375</b>

## TAULUKKO 6

Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävää – 3 079 226 649 euron korjausta koskeva rahoituslaskelma (luku 1 5)

Jäsenvaltiot	Osuudet BKTL-varojen määrätymisperusteista	Osuudet ilman Yhdistynyttä kuningaskuntaa	Osuudet ilman Saksaa, Alankomaita, Itävaltaa, Ruotsia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa	3/4 Saksan, Alankomaiden, Itävallan ja Ruotsin osuudesta sarakkeesta 2	Sarake 4 suhteutettuna sarakkeen 3 osuuksiin	Rahoituskerroin	Rahoituskertoimen mukainen rahoitusosuus korjauksesta
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,88	3,36	5,18		1,37	4,72	145 448 571
Bulgaria	0,28	0,32	0,50		0,13	0,45	13 998 429
Tšekki	1,12	1,30	2,00		0,53	1,83	56 242 158
Tanska	1,95	2,27	3,50		0,92	3,20	98 420 257
Saksa	20,33	23,66	0,00	– 17,75	0,00	5,92	182 159 254
Viro	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	5 533 646
Irlanti	1,06	1,23	1,90		0,50	1,74	53 466 849
Kreikka	1,85	2,16	3,33		0,88	3,04	93 544 788
Espanja	8,40	9,77	15,08		3,98	13,75	423 486 700
Ranska	16,32	19,00	29,31		7,74	26,73	823 118 270
Italia	12,60	14,67	22,63		5,97	20,64	635 478 409
Kypros	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	6 992 600
Latvia	0,14	0,16	0,24		0,06	0,22	6 879 197
Liettua	0,22	0,25	0,39		0,10	0,36	10 955 418
Luxemburg	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	11 744 250
Unkari	0,79	0,92	1,42		0,37	1,29	39 788 199
Malta	0,05	0,05	0,08		0,02	0,08	2 320 773
Alankomaat	4,81	5,60	0,00	– 4,20	0,00	1,40	43 106 902
Itävalta	2,30	2,68	0,00	– 2,01	0,00	0,67	20 593 930
Puola	2,94	3,42	5,27		1,39	4,81	148 117 997
Portugali	1,30	1,52	2,34		0,62	2,13	65 684 174
Romania	1,02	1,19	1,83		0,48	1,67	51 482 303
Slovenia	0,28	0,33	0,51		0,13	0,47	14 319 254
Slovakia	0,55	0,64	0,99		0,26	0,90	27 671 369
Suomi	1,46	1,70	2,62		0,69	2,39	73 628 953
Ruotsi	2,80	3,25	0,00	– 2,44	0,00	0,81	25 043 999
Yhdistynyt kuningaskunta	14,08	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Yhteensä</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 26,39</b>	<b>26,39</b>	<b>100,00</b>	<b>3 079 226 649</b>

Laskutoimitukset on tehty viidentoista desimaalin tarkkuudella.

TABLE 7

Yleisen talousarvion rahoitus omien varojen lajien ja jäsenvaltioiden mukaan (yhteenveto) <sup>(1)</sup>

Jäsenvaltio	Perinteiset omat varat				Alv- ja BKTL-varat, sisältää mukautusten vaikutukset						Omat varat yhteensä <sup>(2)</sup>
	Sokerimaksut, netto (75 %)	Tullimaksut, netto (75 %)	Perinteiset omat varat yhteensä, netto (75 %)	Kantokulut p.m. (25 % perinteisten omien varojen bruttomäärästä)	Arvonlisäverosta kertyvät omat varat	BKTL:oon perustuvat omat varat	Alankomaiden ja Ruotsin hyväksi tehtävä vähennys	Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävä korjaus	Jäsenvaltion rahoitusosuus yhteensä	Jäsenvaltion rahoitusosuus, %	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgia	6 600 000	1 512 400 000	1 519 000 000	506 333 333	447 056 400	2 595 586 001	23 934 277	145 448 571	3 212 025 249	3,09	4 731 025 249
Bulgaria	400 000	55 400 000	55 800 000	18 600 000	50 039 700	249 807 385	2 303 510	13 998 429	316 149 024	0,30	371 949 024
Tšekki	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	198 357 600	1 003 663 052	9 254 923	56 242 158	1 267 517 733	1,22	1 464 217 733
Tanska	3 400 000	318 500 000	321 900 000	107 300 000	288 014 100	1 756 347 548	16 195 537	98 420 257	2 158 977 442	2,08	2 480 877 442
Saksa	26 300 000	3 403 800 000	3 430 100 000	1 143 366 662	1 617 919 650	18 298 202 749	168 730 393	182 159 254	20 267 012 046	19,53	23 697 112 046
Viro	0	16 800 000	16 800 000	5 600 000	20 176 800	98 750 061	910 589	5 533 646	125 371 096	0,12	142 171 096
Irlanti	0	178 200 000	178 200 000	59 400 000	199 435 200	954 136 602	8 798 233	53 466 849	1 215 836 884	1,17	1 394 036 884
Kreikka	1 400 000	155 000 000	156 400 000	52 133 334	320 616 300	1 669 342 922	15 393 254	93 544 788	2 098 897 264	2,02	2 255 297 264
Espanja	4 700 000	1 056 600 000	1 061 300 000	353 766 667	1 194 082 200	7 557 283 918	69 686 816	423 486 700	9 244 539 634	8,91	10 305 839 634
Ranska	30 900 000	1 357 500 000	1 388 400 000	462 800 000	2 687 302 500	14 688 863 833	135 448 153	823 118 270	18 334 732 756	17,67	19 723 132 756
Italia	4 700 000	1 795 300 000	1 800 000 000	600 000 000	1 865 228 700	11 340 357 954	104 571 093	635 478 409	13 945 636 156	13,44	15 745 636 156
Kypros	0	33 200 000	33 200 000	11 066 667	26 082 900	124 785 643	1 150 667	6 992 600	159 011 810	0,15	192 211 810
Latvia	0	21 100 000	21 100 000	7 033 333	20 254 500	122 761 929	1 132 006	6 879 197	151 027 632	0,15	172 127 632
Liettua	800 000	47 900 000	48 700 000	16 233 334	40 864 500	195 503 678	1 802 768	10 955 418	249 126 364	0,24	297 826 364
Luxemburg	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	43 806 900	209 580 689	1 932 574	11 744 250	267 064 413	0,26	279 364 413
Unkari	2 000 000	112 200 000	114 200 000	38 066 667	130 727 400	710 035 803	6 547 344	39 788 199	887 098 746	0,85	1 001 298 746
Malta	0	10 100 000	10 100 000	3 366 667	8 656 650	41 415 089	381 895	2 320 773	52 774 407	0,05	62 874 407
Alankomaat	7 300 000	2 039 100 000	2 046 400 000	682 133 333	297 167 000	4 330 160 684	- 625 110 923	43 106 902	4 045 323 663	3,90	6 091 723 663
Itävalta	3 200 000	168 100 000	171 300 000	57 100 000	292 646 475	2 068 694 869	19 075 737	20 593 930	2 401 011 011	2,31	2 572 311 011
Puola	12 800 000	379 500 000	392 300 000	130 766 667	552 490 800	2 643 222 934	24 373 544	148 117 997	3 368 205 275	3,25	3 760 505 275
Portugali	200 000	131 300 000	131 500 000	43 833 334	245 006 700	1 172 159 479	10 808 653	65 684 174	1 493 659 006	1,44	1 625 159 006
Romania	1 000 000	142 300 000	143 300 000	47 766 667	145 281 600	918 721 609	8 471 666	51 482 303	1 123 957 178	1,08	1 267 257 178
Slovenia	0	78 800 000	78 800 000	26 266 667	53 411 850	255 532 629	2 356 304	14 319 254	325 620 037	0,31	404 420 037
Slovakia	1 400 000	93 400 000	94 800 000	31 600 000	79 764 600	493 806 280	4 553 460	27 671 369	605 795 709	0,58	700 595 709
Suomi	800 000	138 000 000	138 800 000	46 266 667	241 236 300	1 313 937 142	12 116 006	73 628 953	1 640 918 401	1,58	1 779 718 401
Ruotsi	2 600 000	450 300 000	452 900 000	150 966 667	153 822 000	2 515 711 736	- 141 688 197	25 043 999	2 552 889 538	2,46	3 005 789 538
Yhdistynyt kuningaskunta	9 500 000	2 753 300 000	2 762 800 000	920 933 334	2 567 350 200	12 674 099 504	116 869 718	- 3 079 226 649	12 279 092 773	11,83	15 041 892 773
<b>Yhteensä</b>	<b>123 400 000</b>	<b>16 653 700 000</b>	<b>16 777 100 000</b>	<b>5 592 366 667</b>	<b>13 786 799 525</b>	<b>90 002 471 722</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>103 789 271 247</b>	<b>100,00</b>	<b>120 566 371 247</b>

<sup>(1)</sup> p.m. (omat varat + muut tulot = tulot yhteensä = menot yhteensä); (120 566 371 247 + 5 960 762 515 = 126 527 133 762 = 126 527 133 762).<sup>(2)</sup> Omat varat yhteensä prosentteina suhteessa BKTL:oon: (120 566 371 247) / (12 541 643 000 000) = 0,96 %; omien varojen enimmäismäärä prosentteina suhteessa BKTL:oon: 1,23 %.

## B. YLEINEN YHTEENVETO TULOISTA BUDJETTIKOHDITTAIN

## TULOT

Osasto	Nimike	Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
1	OMAT VARAT	125 105 765 530	- 4 539 394 283	120 566 371 247
3	KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT	p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283
4	UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN PALVELUKSESSA OLEVASTA HENKILÖSTÖSTÄ KERTYVÄT TULOT	1 180 425 515		1 180 425 515
5	TOIMIELINTEN HALLINNOLLISESTA TOIMINNASTA KERTYVÄT TULOT	57 294 000		57 294 000
6	UNIONIN/YHTEISÖN OHJELMIIN JA SOPIMUKSIIN LIITTYVÄT RAHOITUSOSUDET JA PALAUTUKSET	30 000 000		30 000 000
7	VIIVÄSTYSKOROT JA SAKOT	123 000 000		123 000 000
8	LAINAT	438 717		438 717
9	SEKALAISET TULOT	30 210 000		30 210 000
	<b>Yhteensä</b>	<b>126 527 133 762</b>		<b>126 527 133 762</b>

## OSASTO 1

## OMAT VARAT

Osasto Luku	Nimike	Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
1 1	SOKERIALAN YHTEISEEN MARKKINAJÄRJESTELYYN PERUSTUVAT MAKSUT (PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN A ALAKOHTA)	123 400 000		123 400 000
1 2	PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN a ALAKOHDASSA TARKOITETUT TULLIMAKSUT JA MUUT MAKSUT	16 653 700 000		16 653 700 000
1 3	PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN b ALAKOHDAN MUKAISET ARVONLISÄVEROSTA KERTYVÄT OMAT VARAT	13 786 799 525		13 786 799 525
1 4	PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN c ALAKOHDAN MUKAISET BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT	94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722
1 5	TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAAMINEN	0		0
1 6	ALANKOMAILLE JA RUOTSILLE MYÖNNETTY VUOTUISEN BKTL-MAKSUOSUUDEN BRUTTOVÄHENNYS	0		0
<b>Osasto 1 – Yhteensä</b>		<b>125 105 765 530</b>	<b>- 4 539 394 283</b>	<b>120 566 371 247</b>



## OSASTO 1

## OMAT VARAT

## LUKU 14 — PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN C ALAKOHDAN MUKAISET BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
14	PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN c ALAKOHDAN MUKAISET BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT			
140	<i>Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiset bruttokansantuloon perustuvat omat varat</i>	94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722
	<b>Luku 14 – Yhteensä</b>	<b>94 541 866 005</b>	<b>- 4 539 394 283</b>	<b>90 002 471 722</b>

140 *Päätöksen 2007/436/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaiset bruttokansantuloon perustuvat omat varat*

Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722

*Selvitysosa*

Bruttokansantuloon (BKTL) perustuvat varat ovat täydentäviä omia varoja, joilla katetaan tietyinä varainhoitovuonna ne menot, joiden kattamiseen perinteisistä omista varoista, alv-perusteisista maksuista ja muista tulosta saatavat määrät eivät riitä. BKTL:oon perustuvat varat takaavat näin implisiittisesti ennalta Euroopan unionin yleisen talousarvion tasapainon.

BKTL-peruste määräytyy sen mukaan, paljonko täydentäviä omia varoja tarvitaan, jotta voidaan kattaa ne talousarvioon otetut menot, joita ei voida kattaa muilla tuloilla (alv-perusteiset maksut, perinteiset omat varat ja muut tulot). Jäsenvaltioiden BKTL:oon sovelletaan tiettyä kerrointa.

Jäsenvaltioiden bruttokansantuloon sovellettava kerroin on tänä varainhoitovuonna 0,7176 prosenttia.

*Oikeusperusta*

Neuvoston päätös 2007/436/EY, Euratom, tehty 7 päivänä kesäkuuta 2007, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EUVL L 163, 23.6.2007, s. 17) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan c alakohta.

**LUKU 1 4 — PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM 2 ARTIKLAN 1 KOHDAN C ALAKOHDAN MUKAISET BRUTTOKANSANTULOON PERUSTUVAT OMAT VARAT** (jatkoa)

**1 4 0** (jatkoa)

Jäsenvaltiot	Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro 2/2011	Uusi määrä
Belgia	2 726 497 830	- 130 911 829	2 595 586 001
Bulgaria	262 406 752	- 12 599 367	249 807 385
Tšekki	1 054 284 132	- 50 621 080	1 003 663 052
Tanska	1 844 931 271	- 88 583 723	1 756 347 548
Saksa	19 221 096 928	- 922 894 179	18 298 202 749
Viro	103 730 652	- 4 980 591	98 750 061
Irlanti	1 002 259 749	- 48 123 147	954 136 602
Kreikka	1 753 538 451	- 84 195 529	1 669 342 922
Espanja	7 938 445 577	- 381 161 659	7 557 283 918
Ranska	15 429 716 203	- 740 852 370	14 688 863 833
Italia	11 912 323 979	- 571 966 025	11 340 357 954
Kypros	131 079 372	- 6 293 729	124 785 643
Latvia	128 953 590	- 6 191 661	122 761 929
Liettua	205 364 166	- 9 860 488	195 503 678
Luxemburg	220 151 170	- 10 570 481	209 580 689
Unkari	745 847 402	- 35 811 599	710 035 803
Malta	43 503 914	- 2 088 825	41 415 089
Alankomaat	4 548 558 093	- 218 397 409	4 330 160 684
Itävalta	2 173 032 244	- 104 337 375	2 068 694 869
Puola	2 776 537 395	- 133 314 461	2 643 222 934
Portugali	1 231 278 900	- 59 119 421	1 172 159 479
Romania	965 058 554	- 46 336 945	918 721 609
Slovenia	268 420 757	- 12 888 128	255 532 629
Slovakia	518 712 057	- 24 905 777	493 806 280
Suomi	1 380 207 308	- 66 270 166	1 313 937 142
Ruotsi	2 642 595 001	- 126 883 265	2 515 711 736
Yhdistynyt kuningaskunta	13 313 334 558	- 639 235 054	12 674 099 504
<i>Momentti 1 4 0 – Yhteensä</i>	94 541 866 005	- 4 539 394 283	90 002 471 722

## OSASTO 3

## KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT

Osasto Luku	Nimike	Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
3 0	KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN YLIJÄÄMÄ	p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283
3 1	ASETUKSEN (EY, EURATOM) N:o 1150/2000 10 ARTIKLAN 4, 5 JA 8 KOHDAN SOVELTAMISEN TULOKSENA OLEVAT EDELLISTEN VARAINHOITOVUOSIEN ALV-PERUSTEISIIN PERUSTUVAT SALDOT JA NIIDEN MUKAUTUKSET	p.m.		p.m.
3 2	ASETUKSEN (EY, EURATOM) N:o 1150/2000 10 ARTIKLAN 6, 7 JA 8 KOHDAN SOVELTAMISEN TULOKSENA OLEVAT EDELLISTEN VARAINHOITOVUOSIEN BKTL-PERUSTEISIIN PERUSTUVAT SALDOT JA NIIDEN MUKAUTUKSET	p.m.		p.m.
3 4	MUKAUTUS, JOKA LIITTYY ERÄIDEN JÄSENVALTIOIDEN JÄTTÄYTYMISEEN TIETTYJEN VAPAUDEN, TURVALLISUUDEN JA OIKEUDEN ALUEEN POLITIIKANALOJEN ULKOPUOLELLE	p.m.		p.m.
3 5	LOPULLINEN LASKELMA YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN HYVÄKSI TEHTÄVÄN TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAUKSEN RAHOITTAMISESTA	p.m.		p.m.
3 6	VÄLIAIKAINEN TARKISTETTU LASKELMA YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN HYVÄKSI TEHTÄVÄN TALOUSARVION EPÄTASAPAINON KORJAUKSEN RAHOITTAMISESTA	p.m.		p.m.
3 7	PÄÄTÖKSEN 2007/436/EY, EURATOM TÄYTÄNTÖÖNPANOON LIITTYVÄ MUKAUTUS	—		—
<b>Osasto 3 – Yhteensä</b>		<b>p.m.</b>	<b>4 539 394 283</b>	<b>4 539 394 283</b>

**OSASTO 3**  
**KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT YLIJÄÄMÄT**

**LUKU 3 0 — KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN YLIJÄÄMÄ**

Osasto Luku Momentti Alamomentti	Nimike	Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
3 0	KÄYTETTÄVISSÄ OLEVA EDELLISEN VARAINHOITOVUODEN YLIJÄÄMÄ			
3 0 0	<i>Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä</i>	p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283
3 0 2	<i>Omien varojen ylijäämä, joka johtuu ulkoisiin toimiin liittyvän takuurahaston ylijäämän palauttamisesta</i>	p.m.		p.m.
	<b>Luku 3 0 – Yhteensä</b>	<b>p.m.</b>	<b>4 539 394 283</b>	<b>4 539 394 283</b>

**3 0 0** *Edellisen varainhoitovuoden käytettävissä oleva ylijäämä*

Talousarvio 2011	Lisätalousarvio nro: 2/2011	Uusi määrä
p.m.	4 539 394 283	4 539 394 283

*Selvitysosa*

Varainhoitoasetuksen 15 artiklan säännösten mukaisesti kunkin varainhoitovuoden ylijäämä otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon tuloina ja alijäämämenoina.

Näitä tuloja tai menoja koskevat arviot otetaan talousarvioon talousarviomenettelyssä ja tarvittaessa varainhoitoasetuksen 34 artiklan mukaisesti esitetystä oikaisukirjelmämenettelyssä. Arviot laaditaan asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 15 artiklassa tarkoitettujen periaatteiden mukaisesti.

Varainhoitovuoden tilinpäätöksen jälkeen kaikki poikkeamat ennakoarvioista otetaan seuraavan varainhoitovuoden talousarvioon lisätalousarviolla. Komission on tehtävä lisätalousarvioesitys 15 päivän kuluessa alustavan tilinpäätöksen esittämisestä.

Alijäämä otetaan komissiota koskevan pääluokan III menotaulukon momentille 27 02 01.

*Oikeusperusta*

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000, annettu 22 päivänä toukokuuta 2000, Euroopan yhteisöjen omista varoista tehdyn päätöksen 2007/436/EY, Euratom soveltamisesta (EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1).

Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1) ja erityisesti sen 15 artikla.

Neuvoston päätös 2007/436/EY, Euratom, tehty 7 päivänä kesäkuuta 2007, Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä (EUVL L 163, 23.6.2007, s. 17) ja erityisesti sen 7 artikla.